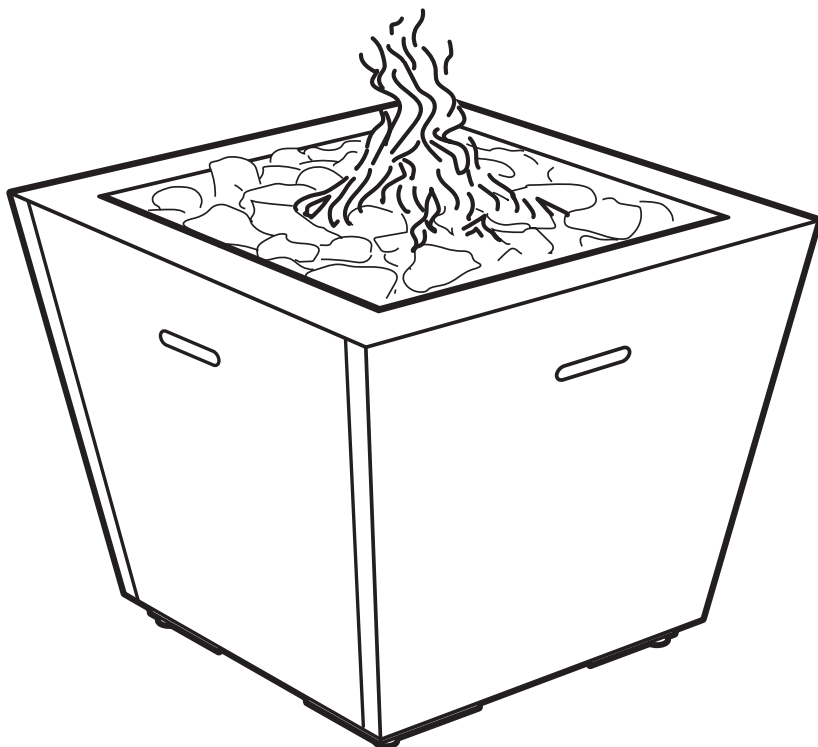


DESDE 1960

BUTSIR®

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
USER MANUAL**

URUMA



CE 0063-19

REF. FIRE0001

**ES FUEGO DE JARDÍN URUMA
MANUAL DE INSTRUCCIONES****ÍNDICE**

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	3
Advertencias sobre el gas (GLP)	6
Datos técnicos	9
Vista ampliada	9
Instalación	10
Conexión del circuito de gas a la botella de GLP	11
Instrucciones de funcionamiento	11
Pruebas de fugas	12
Mantenimiento y limpieza	12
Almacenamiento (después del uso)	13
Solución de problemas	14

Este fuego de jardín está diseñado para calentar y decorar en el exterior.

ADVERTENCIAS:

- ¡Lea las instrucciones antes de su instalación y uso!
- Guarde este manual de instrucciones como referencia futura.
- No modifique ni haga un uso inadecuado del aparato.
- No mueva el aparato durante su uso.

¡SOLO PARA USO EN EXTERIORES!

- Apague el suministro de gas después de su uso.
- Las partes accesibles pueden estar muy calientes, incluso después de apagar el fuego.

¡MANTENGA A LOS NIÑOS ALEJADOS!

- El fuego de jardín no debe utilizarse nunca en sótanos o bajo el nivel del suelo.
- No utilizar en ningún caso para cocinar ni calentar alimentos.
- Nunca deje el fuego de jardín sin supervisión cuando esté encendido.

Importador: BARRACHINA INVERSIONES Y SERVICIOS S.L.

Dirección: CV-11 Km 2.750, 12330 TRAIQUERA (Castellón) - **Teléfono:** +34 936 620 680

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA:

- No modifique el aparato.
 - No mueva el aparato durante el uso.
 - Apague el suministro de gas después de su uso.
 - Las partes accesibles pueden estar muy calientes. Mantenga alejados a los niños pequeños.
 - El aparato no debe utilizarse en sótanos o bajo el nivel del suelo.
-



ADVERTENCIA:

ESTE APARATO TIENE UNA LLAMA DESCUBIERTA, SEA CAUTO Y EXTREME LAS PRECAUCIONES ANTE LA PRESENCIA DE NIÑOS.



PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO

Este aparato puede producir monóxido de carbono sin olor, utilizar en espacios cerrados puede producir asfixia y muerte.

No use nunca este aparato en un lugar cerrado, como autocaravanas, tiendas de campaña, coches o dentro de casa.



ATENCIÓN: Este aparato de gas tiene que conectarse a la botella mediante un regulador y un tubo de goma flexible con abrazaderas (NO INCLUIDO).

Nunca use tipos diferentes al recomendado por el fabricante y siempre de acuerdo con las Normas Nacionales vigentes en el país.

Estos componentes deben ser sustituidos periódicamente, de acuerdo con la fecha que figura en el cuerpo de cada uno de ellos, o de acuerdo con las Normas Nacionales vigentes.



ADVERTENCIA:

El no prestar atención a los peligros, advertencias y precauciones contenidas en este Manual del Usuario puede dar lugar a una explosión, que cause daños en el lugar donde se utilice y también lesiones corporales.

ADVERTENCIAS GENERALES

**SÓLO PARA USO EXTERIOR.
NO SUBIRSE NI SENTARSE ENCIMA.**

POR SU SEGURIDAD:

AVISO IMPORTANTE: Lea y comprenda todas las advertencias y precauciones antes del montaje y el uso del fuego de jardín.

PELIGRO: El incumplimiento de los avisos de peligro, advertencias y precauciones de este manual puede causar un incendio o una explosión que cause daños al entorno, lesiones corporales graves o la muerte.

Separación mínima de seguridad de la unidad a cualquier material combustible: 183 cm desde la parte superior y 91,5 cm desde cualquier lado.

No coloque este aparato debajo o sobre superficies combustibles no protegidas.

SI HUELE A GAS:

1. Cierre el suministro de gas del fuego de jardín.
 2. Apague cualquier llama encendida.
 3. No intente encender ningún aparato.
 4. No toque ningún interruptor eléctrico.
 5. No use ningún teléfono en el área.
 6. Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino o alejándose de la zona.
 7. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 8. Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al servicio de bomberos.
- Cualquier desajuste, alteración en la instalación o el mantenimiento incorrecto pueden causar daños. Lea detenidamente las instrucciones de instalación, utilización y mantenimiento antes de instalar o poner en funcionamiento este aparato.
 - Guarde estas instrucciones para futuras referencias. Si otra persona está ensamblando esta unidad, facilítele este manual para que lo lea y guarde para futuras ocasiones.
 - Este fuego de jardín SOLO DEBE USARSE AL AIRE LIBRE, en un espacio bien ventilado y NUNCA debe estar encendido dentro de casa, garaje o cualquier otra área cerrada.
 - NO use este fuego de jardín como calefacción de interiores. Los gases tóxicos de monóxido de carbono pueden acumularse y causar asfixia.
 - Nunca deje este fuego de jardín sin vigilancia cuando esté en uso.
 - Los niños y adultos deben ser alertados de los peligros de las altas temperaturas de la superficie y mantenerse a una distancia segura mientras el fuego de jardín está en uso.
 - NO encienda ni use este fuego de jardín a menos de 1 m. de las paredes, estructuras o construcciones.
 - El almacenamiento de este fuego de jardín en interiores, solo está permitido si se ha desconectado de su suministro de combustible (botella de gas GLP).
 - Se recomienda el uso de guantes para proteger sus manos al mover este aparato.
 - El usuario no puede alterar ninguna parte sellada por el fabricante o su agente.
 - No almacene gasolina ni otros gases o líquidos inflamables a menos 8 m. de este aparato.

- NO almacene ningún combustible en el recinto de la base, salvo la botella de GLP en uso.
- El uso de alcohol, y ciertas drogas o medicamentos pueden afectar la capacidad de una persona para ensamblar o utilizar de manera segura este fuego de jardín.
- No USE este aparato en una atmósfera explosiva. Mantenga el área del fuego de jardín a gas despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros gases y líquidos inflamables.
- Este fuego de jardín para exteriores NO debe ser utilizado por niños. Los niños pequeños deben estar vigilados cuando estén cerca de este fuego de jardín.
- Este fuego de jardín para exteriores no debe instalarse en vehículos o embarcaciones.
- Úselo siempre de acuerdo con las normas vigentes, protocolos y leyes nacionales aplicables. Póngase en contacto con su servicio de bomberos local para obtener más información sobre los incendios al aire libre.
- Tome las mismas precauciones que tomaría con cualquier fuego abierto al utilizar este fuego de jardín a gas para exterior.
- NO utilice este fuego de jardín para quemar ningún material o combustible como: madera, trozos de carbón vegetal, basura, hojas, papel, cartón, etc.
- No utilizar nunca para cocinar o calentar alimentos.
- NO altere este fuego de jardín exterior de ninguna manera.
- NO use este fuego de jardín para el aire libre hasta que esté COMPLETAMENTE ensamblado y todas las piezas estén bien sujetas y apretadas.
- NO almacene otra botella de gas GLP a menos de 3 m del área del fuego de jardín para exterior MIENTRAS esté en funcionamiento.
- NO use este fuego de jardín para exteriores cerca de automóviles, camiones, camionetas o vehículos recreativos.
- NO use este fuego de jardín para exteriores bajo techo o cerca de materiales combustibles no protegidos. Evite el uso cerca o debajo de árboles y arbustos que sobresalgan.
- Use siempre este fuego de jardín para exteriores sobre una superficie dura, nivelada y no combustible, como hormigón, roca o piedra. Una superficie de asfalto no es aceptable para este propósito.
- NO use este fuego de jardín para exteriores si alguna parte ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente al servicio técnico para inspeccionar el fuego de jardín y reemplazar cualquier parte que pudiera estar dañada, antes de ponerlo en marcha.
- NO use ropa inflamable u holgada para manipular este fuego de jardín para exteriores. Podría prenderse y provocar quemaduras.
- NO USAR en condiciones meteorológicas de fuerte viento.
- Mantenga todos los cables eléctricos alejados de un fuego de jardín encendido o que aún esté caliente después de apagado.
- Ciertas áreas de este fuego de jardín para exteriores estarán muy calientes durante y después de su uso. No toque las superficies calientes hasta que la unidad se haya enfriado, a menos que esté usando el equipo de protección, como agarraderas o guantes resistentes al calor, para evitar quemaduras.
- Los niños y adultos deben ser alertados de los peligros de altas temperaturas de la superficie y deben mantenerse alejados para evitar quemaduras o que prendan sus ropas.
- NO cuelgue ni coloque ropa u otros materiales inflamables sobre o cerca del fuego de jardín.
- Cualquier funda, cubierta o dispositivo de protección colocado sobre el fuego de jardín debe ser retirado antes de la puesta en marcha.
- NO intente mover o guardar este fuego de jardín para exteriores hasta que todas las piezas estén completamente frías.

- NO se incline sobre este fuego de jardín para exteriores cuando esté encendido o recién apagado. Riesgo de sufrir quemaduras.
- Use solo el conjunto de regulador y manguera recomendados por el fabricante.
- El almacenamiento de este fuego de jardín para exteriores, en el interior, solo es permisible si la botella se desconecta y se retira. El fuego de jardín sin la botella puede entonces guardarse en el interior.
- No intente desconectar el regulador de gas de la botella o cualquier accesorio de gas mientras el fuego de jardín esté en uso.
- Cierre siempre el suministro de gas en el grifo de la botella y desconecte el regulador cuando el fuego de jardín no esté en uso.
- NO se sienta nunca en el borde.
- No tire nada al fuego.
- Las piedras de lava se calientan mucho y se mantendrán calientes durante un tiempo, después de apagar el fuego. Por favor manténgase a una distancia segura. No deje que los niños se acerquen. Mantenga a las mascotas alejadas.
- Es esencial mantener limpios todos los elementos del fuego de jardín: los quemadores, los conductos de circulación de aire etc. Inspeccione el fuego, para eliminar los posibles residuos, antes de cada uso.
- Antes de cada uso del fuego de jardín a gas, compruebe el estado del tubo de goma. Si presenta signos de abrasión, cortes, grietas o desgaste excesivo debe reemplazarse antes de usar el fuego de jardín. El conjunto de manguera solo se puede reemplazar por el especificado por el fabricante.
- Antes de cada uso, retire un poco las piedras de lava para examinar el quemador y sus componentes. Si está sucio, límpielo con un cepillo suave y un trapo humedecido con una solución de agua jabonosa. También examine el área alrededor del quemador. Se debe eliminar cualquier suciedad o material extraño, como telarañas o nidos en este área. Si es evidente que el quemador está dañado, debe reemplazarse antes de usar el fuego de jardín de gas.
- El conjunto del quemador solo puede ser reemplazado por el quemador especificado por el fabricante.
- Cierre la válvula de la botella de gas o el regulador después de su uso.
- El uso de este aparato en áreas cerradas puede ser peligroso y está PROHIBIDO.
- Se debe cambiar la botella de gas en un área bien ventilada, lejos de cualquier fuente de ignición (vela, cigarrillos, otros aparatos que produzcan llama, ...).
- **ADVERTENCIA: Es necesario cambiar el tubo de goma cuando las Leyes Nacionales lo requieran.**

ADVERTENCIAS DE GAS (GLP)

- El gas licuado del petróleo (GLP)es inflamable y peligroso si se manipula incorrectamente. Por favor revise las características antes de usar cualquier producto de gas GLP.
- Los GLP más utilizados son el butano y el propano. Su poder calorífico es similar pero el propano se aconseja en el exterior ya que trabaja mucho mejor que el butano a temperaturas bajas.
- Los fuegos de jardín dado que son aparatos de alto rendimiento para utilizarse en el exterior SOLO PUEDEN UTILIZARSE CON PROPANO.

CARACTERÍSTICAS DEL PROPANO:

- Inflamable, explosivo bajo presión y más pesado que el aire, por lo que se asienta en áreas bajas. En su estado natural, el propano no tiene olor. Por seguridad, se suele añadir un olor, característico para GLP.
- El contacto con el propano puede quemar la piel.
- El propano es extremadamente inflamable y peligroso, si se manipula incorrectamente.

BOTELLAS DE GLP / REGULADOR DE PRESIÓN DE GAS:

- Las botellas deben almacenarse al aire libre y en un área bien ventilada fuera del alcance de los niños.
- Las botellas desconectadas deben tener tapones roscados de válvula bien instalados.
- No dejarlas en casa, garaje o cualquier otra área cerrada.
- Nunca use una botella de propano con un cuerpo, válvula, collar o zapatas dañados.
- Las botellas de propano abolladas u oxidadas pueden ser peligrosas y deben ser revisadas por su proveedor de gas propano.
- La botella de gas GLP debe tener un collar para proteger la válvula de la botella.
- La botella de gas GLP no debe dejarse caer o manipular bruscamente.
- Nunca almacene su botella de gas GLP donde las temperaturas puedan alcanzar más de 50 grados centígrados.
- No almacene la botella de gas GLP expuesta a la luz solar directa o cerca de una fuente de calor o de combustión.
- Nunca mantenga una botella de gas GLP llena en un automóvil, aunque sea por poco espacio de tiempo, si puede alcanzar temperaturas elevadas. El calor hará que la presión del gas aumente, lo que puede abrir la válvula y permitir que el gas se escape.
- Coloque el tapón antipolvo en la salida de la válvula siempre que la botella de gas GLP no esté en uso. Instale solo el tipo de tapón antipolvo que se proporciona con la botella de gas GLP. Otros tipos de tapones pueden provocar fugas de propano.
- No almacene una botella de gas GLP de repuesto cerca de este dispositivo.
- Si no se siguen exactamente las indicaciones dadas, puede ocurrir un incendio que cause la muerte o lesiones graves.
- Las botellas de gas GLP solo deben ser llenadas por un distribuidor de gas GLP certificado.
- La presión de salida del regulador es de 28~30 mbar o 50 mbar.
- Nunca intente conectar este aparato al sistema de gas GLP autónomo de un remolque, autocaravana o casa rodante.
- Use siempre el regulador de presión y el conjunto de manguera recomendados para conectar la botella de gas GLP (Nunca conecte el fuego de jardín a un suministro de gas GLP de salida libre).
- Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de su distribuidor para obtener las piezas de repuesto.
- Girar manualmente el grifo de la botella de gas. Nunca use herramientas. Si el grifo no gira con la mano, no intente repararlo. Llame a un técnico de gas. El uso de la fuerza o cualquier reparación que se intente por sí mismo puede provocar un incendio o una explosión.
- Use solo el tipo de gas y el tipo de botella de GLP especificado por el fabricante.
- Este aparato tiene que usarse con regulador de gas, tubo flexible de goma y abrazaderas recomendados por el fabricante y de acuerdo con las Normas Nacionales Vigentes.
- El aparato se debe usar con un regulador probado para una temperatura de trabajo no inferior a 50°C de acuerdo con la Norma EN (la presión mínima, nominal y máxima, la conexión de entrada y salida del regulador de gas de acuerdo con las Normas Nacionales vigentes) La manguera de gas flexible de acuerdo con la Norma EN (con el diámetro interno adecuado según la conexión de entrada de gas y Reglas Nacionales vigentes) con una longitud no superior a 1,5 metros, probadas para una temperatura de trabajo no inferior a 50°C. Cuando sea necesario realizar una sustitución, debe comprar un regulador de gas adecuado, un tubo flexible de goma de gas y abrazaderas en su distribuidor local de gas. El regulador de gas debe ser sustituido como mínimo cada 10 años.

- El tubo de goma flexible de gas debe ser manipulado cuidadosamente, evitando cualquier torsión.
- Nunca conecte este aparato a una fuente de GLP no regulada (es obligatorio utilizar el regulador de gas).
- Cuando el dispositivo no esté en uso, cierre el grifo de la botella de GLP.
- Nunca utilice un regulador de gas dañado.
- El regulador debe cumplir con la norma EN 16129 y la manguera debe cumplir con la norma EN 16436.
- Realice siempre una prueba de fugas en las conexiones de gas siempre que se conecte a una botella de GLP (VER PAGINA 12) . Si se forman burbujas durante la prueba de fugas, no la use. Nunca use una llama para detectar fugas. **¡Está estrictamente prohibido y es peligroso!**

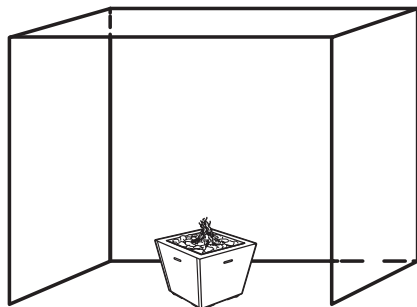
ADVERTENCIA:

- (1) No obstruya las zonas de ventilación de la carcasa de la botella.
- (2) Cierre el suministro de gas por el grifo de la botella o el regulador, después de su uso.
- (3) En el caso de una fuga de gas, el aparato no debe utilizarse. Si estuviera encendido, el suministro de gas debe cortarse. El aparato debe revisarse y repararse antes de volverse a utilizar.
- (4) Comprobar el tubo o manguera flexible cada vez que se cambia la botella. Si muestra signos de agrietamiento o deterioro debemos cambiarla por una manguera nueva, de la misma longitud y de calidad equivalente.
- (5) El aparato debe instalarse y la botella de gas debe almacenarse de acuerdo con las normas vigentes.
- (6) No mueva el aparato cuando esté en funcionamiento.
- (7) Cierre la válvula mediante el grifo de la botella de gas o el regulador antes de mover el aparato.
- (8) El tubo o manguera flexible debe cambiarse dentro de los intervalos prescritos.
- (9) Use solo el tipo de gas y el tipo de botella especificado por el fabricante.
- (10) En caso de fuerte viento se recomienda no encender el aparato.


ESTE APARATO DEBE UTILIZARSE ÚNICAMENTE AL AIRE LIBRE O EN UN ESPACIO BIEN VENTILADO

NO UTILIZAR NUNCA dentro de casa, garaje o cualquier otra área cerrada.

- (1) Para uso al aire libre o en áreas bien ventiladas.
- (2) Un área minimamente ventilada debe tener un mínimo del 25% del área de superficie abierta. El área de superficie es la suma de la superficie de las paredes.

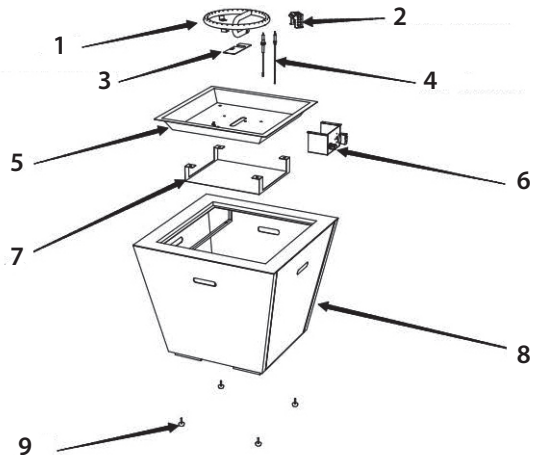


DATOS TECNICOS

 0063-19 PIN NO: 0063CU7859	Nombre del producto: Fuego de jardín
	Modelo: URUMA
Categoría del aparato	I _{3B} /P (30)
Tipo de gas	Butano G30 y Propano G31 a 29 mbar
País	ESPAÑA
Entrada de calor	7.0 kW (509 g/h)
Tamaño del inyector	Ø 1.28
Marcador de inyector	Ø 1.28
Tamaño máximo de la botella de gas, incluido el regulador: 390 mm	

VISTA AMPLIADA DE LAS PARTES

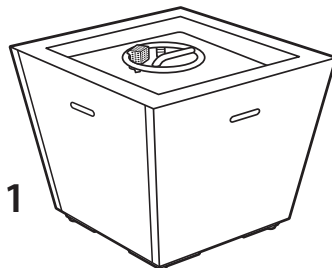
- 1 QUEMADOR REDONDO DE 8"
- 2 DEFLECTOR DEL QUEMADOR
- 3 PLACA DE APOYO DEL QUEMADOR
- 4 ENCENDIDO ELECTRÓNICO/TERMOPAR
- 5 BASE CUADRADA DE 19" DEL QUEMADOR
- 6 CAJA DE PANEL DE CONTROL
- 7 PANEL DE AISLAMIENTO TÉRMICO
- 8 CUERPO DEL FUEGO DE JARDÍN
- 9 ALMOHADILLAS



INSTALACIÓN

Este fuego de jardín debe instalarse en una superficie plana y estable, lejos de cualquier material o construcción combustible.

- Retire el fuego de jardín de la caja de cartón junto con todos los accesorios y componentes.
Prepare la botella BUTSIR-PRO.
Recuerde que se tiene que colocar sobre una superficie no combustible (Ver el dibujo 1).



- Coloque las piedras de lava en la zona del quemador, de manera uniforme (Ver la imagen 2).



- Desenrosque la tapa del botón de encendido, coloque el polo de batería AA en el compartimento de encendido con el ánodo hacia afuera, luego atornille la tapa del botón (vea las imágenes 3).



- Abra la puerta y colóque la botella de GLP BUTSIR-PRO en el centro del soporte (Ver la imagen 4).



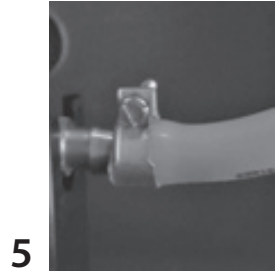
Instrucciones para conectar la botella de GLP al fuego de jardín:

Tenga a mano un destornillador de estrella adecuado, llaves ajustables y alicates. **El regulador de gas, el tubo de goma flexible y las abrazaderas no se suministran con este aparato.** Utilice únicamente los recomendados por el fabricante, de acuerdo con las normas nacionales vigentes.

La botella de GLP debe ser exclusivamente una botella BUTSIR PRO, de 5 kg de propano.

Tenga cuidado: no doble el tubo de goma de gas. La conexión de entrada de gas está en línea con las Normas ISO 7-1 o ISO 228-1, de acuerdo con las Reglas Nacionales vigentes en el país.

- Asegúrese de que el mando del gas del aparato esté en "APAGADO".
- Conecte la manguera en la conexión cónica del fuego de jardín y apriete con un destornillador la brida (Ver la imagen 5).
- El diámetro de la manguera es pequeño por lo que es costoso introducirla. Para facilitararlo se recomienda coger un recipiente con agua muy caliente y sumergir el extremo de la manguera (hacia abajo para que no entre agua), durante un minuto. De esta manera se dilata la manguera y es mucho más fácil introducirla hasta el final.
- Haga lo mismo con la conexión del regulador.
- Conecte el regulador a la botella de GLP roscando con la mano (Ver la imagen 6).



5



6

INSTRUCCIONES DE USO

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

- Asegúrese de que el fuego de jardín esté en un lugar estable y sobre una superficie rígida y no inflamable.
- Abra la puerta corredera.
- Abra el grifo del regulador de la botella en su totalidad, girándolo en sentido antihorario.
- Presione el botón rojo del piezoeléctrico hasta que escuche el ruido de chispeo del encendido (Si no escucha nada al presionar el botón de encendido, es probable que tenga que reemplazar la pila). Mantenga el piezo presionado y gire el mando de gas un cuarto de vuelta hacia la izquierda para abrir el gas, presionando al mismo tiempo. El quemador ahora debería encenderse en aproximadamente 1 minuto.

Si el quemador se enciende por completo, mantenga presionado el mando durante 30 segundos. Si el quemador no se enciende, espere 2 minutos e intente esto nuevamente y mantenga presionado el botón durante más tiempo (Esto es normal y se debe a la necesidad de vaciar el aire del conducto de gas).



PRUEBA DE FUGAS

Nunca verifique si hay fugas de gas con una llama cerca o mientras fuma. Este aparato debe ser revisado periódicamente para detectar fugas y requiere una verificación inmediata, si se detecta el olor a gas.

- Prepare una solución jabonosa con 1 parte de jabón líquido para lavar platos y 3 partes de agua. La solución de jabón se puede aplicar con una botella de jabón con dispensador, un cepillo o un trapo a los puntos de prueba de fugas.
- La válvula de la botella de GLP debe estar en la posición "OFF" en este punto de la prueba de fugas. Una vez que la solución jabonosa se aplica a las conexiones de gas, la válvula de la botella de GLP debe girarse a la posición "ON".
- Se comenzarán a formar burbujas de jabón en la solución jabonosa, si hay alguna fuga presente.
- En el caso de fuga de gas, el aparato no se deberá utilizar o encender, el suministro de gas se cerrará y el aparato se deberá revisar y rectificar antes de que se utilice de nuevo. Ajuste los accesorios con fugas, luego encienda el suministro de gas y vuelva a verificar.
- Si es necesario, sustituya la junta (según EN 549 Clase B2) o el material utilizado para garantizar la estanqueidad (según EN 751-1 Clase I).

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para mantener un alto rendimiento de su aparato durante años, son obligatorios los servicios regulares que siguen a continuación:

- El aparato debe ser inspeccionado al menos una vez al año y solo por un Servicio cualificado. Es posible que se requiera una limpieza más frecuente de acuerdo con el uso del aparato.
- Mantenga las superficies exteriores limpias y libres de materiales combustibles.
- Use agua jabonosa tibia para limpiar. Nunca use agentes de limpieza inflamables o corrosivos.

- Mientras lava la unidad, asegúrese de mantener seca el área alrededor del conjunto del quemador en todo momento. Si el control de gas está expuesto al agua de alguna manera, **NO** intente usarlo. Debe ser reemplazado.
- El quemador, el compartimento de GLP y los conductos de aire del aparato deben mantenerse limpios.
- El flujo de aire no debe estar obstruido. Mantenga limpios los controles, el quemador y los conductos de circulación de aire. Los signos de posible bloqueo incluyen: el olor a gas, un color más amarillo de la llama o incluso ruidos.
- Las arañas y los insectos pueden anidar en quemadores u orificios. Esta condición peligrosa puede dañar el aparato y volverlo inseguro para su uso. Limpie los orificios de los quemadores si es preciso. El aire comprimido puede ayudar a eliminar partículas más pequeñas.
- Los restos de hollín pueden crear peligro de incendio. Si se acumulan restos límpielo.
- Después de que los quemadores y las piedras de lava estén completamente fríos, puede limpiarse la base retirando la piedra volcánica y utilizando un paño húmedo o cepillo suave.
- Una vez limpio el conjunto vuelva a colocar las piedras de lava en la posición correcta.
- Con cuidado se puede utilizar también un aspirador.

Nota: Cerca del mar la corrosión ocurre más rápido de lo normal. Verifique con frecuencia las áreas corroídas y repárelas rápidamente. Pueden producirse manchas persistentes, decoloración y posiblemente picadas de óxido por la exposición a condiciones exteriores adversas.

Tenga cuidado de no dejar que el polvo o disolventes entren en contacto con componentes pintados o de plástico, ya que pueden producirse daños.

Después de un uso prolongado, puede aparecer algo de decoloración y opacidad.

ALMACENAMIENTO

Gire el botón del mando del aparato a la posición "OFF".

Gire el regulador de la botella de GLP a la posición "APAGADO".

Desconecte la botella de GLP en un lugar bien ventilado. **NO** la almacene en un lugar que pueda superar los 50°.

Guarde el aparato en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa.

Póngalo en posición vertical en un área protegida del contacto directo de las inclemencias del tiempo (como lluvia, aguanieve, granizo, nieve) y de polvo o escombros.

Cubra el aparato para proteger las superficies exteriores y para evitar la acumulación de residuos en los conductos de aire.

Espere a que el aparato esté frío antes de cubrirlo.

El aparato se suministra con funda protectora.

LISTADO DE PROBLEMAS / SOLUCIONES

PROBLEMA:	CAUSA PROBABLE:	SOLUCIÓN SUGERIDA:
El quemador no se enciende	La perilla de control no está en la posición Máxima (llama grande).	Gire el mando de control a la posición Máxima.
	La válvula del regulador de GLP está cerrada.	Abra la válvula / Reemplace el regulador de GLP por uno nuevo.
	Bloqueo en el inyector.	Limpie o reemplace el inyector.
	Aire en el circuito de gas.	Abra la línea de gas y purgue (presionando la perilla de control hacia adentro) durante no más de 1 minuto o hasta que huele el gas.
	Baja presión de gas.	Reemplace la botella de GLP por una nueva.
	El piezoeléctrico falla.	Puede encenderse usando cerillas; cambie la pila u obtenga un encendedor nuevo y reemplácelo.
El quemador no se mantiene encendido.	El quemador no se mantiene encendido.	Se acumula suciedad alrededor del quemador. Limpie la zona alrededor del quemador.
	Llamas bajas o no llenas alrededor del quemador.	Agitadores de llama parcialmente cerrados; limpiar el quemador
	El termopar no funciona correctamente.	Reemplace el termopar (FSD).
	Baja presión de gas.	Reemplace la botella de GLP por una nueva.
La llama del quemador es baja Nota: No haga funcionar el aparato a una temperatura inferior a 5 ° C.	La temperatura exterior es superior a 5 ° C y la botella de GLP tiene una carga inferior al 25%.	Reemplace la botella de GLP por una nueva.
	La tubería de gas está doblada o retorcida.	Enderezar la manguera y realizar una prueba de fugas en la tubería de gas.
	La perilla de control está en la posición máxima (llama grande).	Gire el mando de control a la posición "OFF", deje enfriar a temperatura ambiente y verifique que el quemador y los orificios no estén bloqueados.
Acumulación de carbono	Suciedad o película de carbón sobre el quemador.	Limpiar el quemador.
Flash back (llama dentro del quemador)	Los puertos del quemador están bloqueados.	Apague el aparato. Cierre la válvula del regulador GLP. Espere 2 minutos, siguiendo el procedimiento de encendido. Encender el quemador. Si el problema persiste, desconectar. Póngase en contacto con su distribuidor.
Humo negro denso	Bloqueo en el quemador.	Gire el mando de control a la posición "OFF" (apagado), deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente, elimine el bloqueo y limpie el quemador por dentro y por fuera.

Si el aparato muestra algún defecto o problema de montaje o uso, no modifique ni manipule usted mismo ningún punto que no se haya contemplado en las instrucciones. Contacte con su distribuidor para solucionarlo.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

(A RELLENAR POR EL ESTABLECIMIENTO VENDEDOR)

DESCRIPCIÓN DEL APARATO:

Sello del establecimiento vendedor

Marca

Modelo

Fecha de venta

DATOS DEL USUARIO:

Nombre

Dirección

Población

D.P.

Teléfono

Es imprescindible ADJUNTAR la factura o el ticket de compra

CONTRATO DE GARANTÍA

Este aparato queda cubierto por la garantía europea de acuerdo con el artículo 9 y siguientes de la ley 23/2003, de 10 de julio.

La presente garantía no cubre:

- **BUTSIR** no se responsabiliza de los daños que puedan derivarse del mal uso del aparato, de su falta de mantenimiento o por la manipulación del mismo fuera del uso para el cual está destinado.
- Las averías o deterioros producidos por transportes, golpes o rasguños, defectos de instalación, uso indebido, deficiencias en el suministro de gas y causas de fuerza mayor: incendios, fugas de gas, etc

El usuario es responsable de la Instalación de gas (y de sus posibles fugas), así como de su adecuación a la normativa, eximiéndose el fabricante de cualquier responsabilidad en esta materia.

La presente garantía solo será válida, si está correctamente cumplimentada y va acompañada de la factura o ticket de compra.

EN URUMA**USER MANUAL****INDEX**

SAFETY WARNINGS	18
Gas (LPG) Warnings	21
Technical data	24
Expanded View	24
Installation	25
Connecting gas circuit to LPG cylinder	26
Operating Instructions	25
Leakage testing	27
Maintenance and Cleaning	27
Storage (after use)	28
Troubleshooting	29

This appliance is designed to heat and decorate on the outside.

WARNINGS:

- Read the user instructions before installation and use!
- Keep this user instructions manual for future reference.
- Do not modify or misuse the appliance.
- Do not move the appliance during use.

FOR OUTDOOR USE ONLY!

- Turn off the gas supply after use.
- Accessible parts may be very hot, even after the use.

KEEP CHILDREN AWAY!

- The appliance should never be used in basements or below ground level.
- Do not use in any case for cooking or heating food.
- Never leave the URUMA during use without supervision.

Manufacturer: BARRACHINA INVERSIONES Y SERVICIOS S.L.

Address: CV-11 Km 2.750, 12330 TRAIQUERA (Castellón) - **Telephone:** +34 936 620 680

SAFETY WARNINGS

**WARNING:**

- Do not modify the appliance.
 - Do not move the appliance during use.
 - Turn off the gas supply at the gas container after use.
 - Accessible parts may be very hot. Keep young children away.
 - The appliance should not be used in basements or below ground level.
 - The appliance must only be used for space heating.
-

**WARNING:**

THIS APPLIANCE HAS A NAKED FLAME; A SUITABLE GUARD SHOULD BE USED FOR THE PROTECTION OF YOUNG CHILDREN, THE ELDERLY AND THE INFIRM.



DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD



This appliance can produce carbon monoxide which has no odor.

Using it in an enclosed space can kill you.

Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

ATTENTION: This appliance is fitted with flexible gas rubber pipe and clamps that must be used; never use different kind and always according to the National Rules in force of the country of destination.

These components should be periodically substituted, according to the date reported on the body of each of them, or according to the National Rules in force of the country of destination.

**WARNING:**

Failure to heed the Dangers, Warnings and cautions contained in this Owner's Manual may result in a serious explosion causing damage to property, bodily injury.

GENERAL WARNINGS

FOR OUTDOOR USE ONLY-DO NOT OR STAND ON TABLE

WARNING -FOR YOUR SAFETY

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

IMPORTANT NOTICE: Read and understand all warnings and precautions prior to assembly and use for your fireplace.

DANGER: Failure to follow the dangers, warning and cautions in this manual may cause a fire or explosion causing damage to property, serious bodily injury or death.

Minimum Clearance From Unit To Combustible Material: 72" (182.9 cm) from the top; 36" (91.5 cm) from all sides and back.

Do not locate this appliance under over-head unprotected combustible surfaces.

IF YOU SMELL GAS:

1. Shut off gas supply to the URUMA.
 2. Extinguish any open flame.
 3. Do not try lighting any appliance.
 4. Do not touch any electrical switch nor use any phone in your building.
 5. Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone.
 6. Follow the gas supplier's instructions.
 7. If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Never Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Read the installation, operation and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.
 - Keep these instructions for future reference. If you are assembling this unit for some-one else, give this manual to him or her to read and keep for future reference.
 - This gas fireplace should ONLY be used outdoors in a well-ventilated space and should NOT be used inside a building, garage, or any other enclosed area.
 - Do NOT use this outdoor gas fireplace for indoor heating. TOXIC carbon monoxide fumes can accumulate and cause asphyxiation.
 - Never LEAVE this gas fireplace unattended when in use.
 - Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and kept at a safe distance while fireplace is in use.
 - Do NOT operate light or use this fireplace table within 8 feet of walls, structures or building.
 - Storage of this fireplace table indoors is permissible only if it has been disconnected from its fuel supply (LP gas cylinder).
 - Gloves are strictly recommended to be used while moving this appliance, to protect your hands.
 - Any sealed parts by Manufacturer or his agent cannot be altered by the user
 - Do not store or use gasoline or other flammable vapours and liquids within 25 feet (7.62m) of this or any other appliance.

- Do NOT store any combustible materials in the base enclosure.
- The use of alcohol, prescription or non-prescription drugs may impair an individual's ability to properly assemble or safely operate this fireplace table.
- Do not use in an explosive atmosphere. Keep gas fireplace table area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapours and liquids.
- This outdoor fireplace table is NOT to be operated by children. Young children should be closely supervised when in the vicinity of this outdoor fireplace.
- This outdoor fireplace is not to be installed or used in or on recreation vehicles and/or boats.
- Always use in accordance with all applicable local, state and national codes. Contact your local fire department for details on outdoor fires.
- Use the same precautions you would with any open fire with this outdoor fireplace.
- Do NOT burn solid fuels such as: wood, charcoal briquettes, lump charcoal, manufactured logs, driftwood, trash, leaves, paper, cardboard, plywood, painted or stained or pressure treated wood in this outdoor fireplace.
- Do NOT alter this outdoor fireplace in any manner.
- Do NOT use this outdoor fireplace table until it is COMPLETELY assembled and all parts are securely fastened and tightened.
- Do NOT store another LP gas tank within 10 feet (3.05 m) of this outdoor fireplace table while it is in operation.
- Do NOT use this outdoor fireplace near automobiles, trucks, vans or recreational vehicles.
- Do NOT use this outdoor fireplace table under any overhead or near any unprotected combustible materials. Avoid using near or under overhanging trees and shrubs.
- Always use this outdoor fireplace table on a hard, level, non-combustible surface such as concrete, rock or stone. An asphalt or black top surface may not be acceptable for this purpose.
- Do NOT use this outdoor fireplace if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the fireplace and to replace any part or control system and any gas control which has been under water.
- Do NOT wear flammable or loose clothing when operating this outdoor fireplace.
- Do NOT use in windy conditions.
- Keep all electrical cords away from a hot outdoor fireplace.
- Certain areas of this outdoor fireplace will become too hot to touch during and after use. Do not touch hot surfaces until the unit has cooled unless you are wearing protective gear such as insulated pot holders or heat resistant gloves or mittens to avoid burns.
- Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
- Do NOT hang or place clothing or other flammable materials on or near the gas fireplace.
- Any guard or other protective device removed for servicing the fireplace table must be re-placed prior to operation.
- Do NOT attempt to move or store the URUMA until all parts are cool.
- Do NOT lean over the URUMA when lighting or when in use.
- Use only the regulator and hose assembly provided. Use only replacement regulator and hose assemblies specified by the manufacturer.

- Storage of this outdoor fireplace indoors is permissible only if the tank is disconnected, removed from the outdoor fireplace and properly stored outdoors.
- Do not attempt to disconnect the gas regulator from the tank or any gas fitting while the outdoor fireplace is in use.
- Always shut off gas supply at the tank valve and disconnect regulator from the tank when the fireplace is not in use.
- Do NOT sit on the mantle when the unit is in operation.
- Do not throw anything onto the fire when the unit is in operation.
- Lava rocks are very hot; please keep children or pets away at a safe distance.
- It is essential to keep the outdoor fireplace valve compartment, burners, and circulating air passages clean. Inspect outdoor fireplace table for debris before each use.
- Prior to each gas fireplace operation, check the hose for evidence of excessive abrasion or wear by looking through the visual check hole. If the hose is damaged, cut or cracked, it must be replaced before using the gas fireplace table. The hose assembly can only be replaced by a hose assembly specified by the manufacturer.
- Before each use, remove the lava rocks. Examine the burner and its components. If dirty, clean with as oft brush and soapy water solution. Also examine the area around the burner. Any dirt or foreign material, such as spider webs or nests in this area should be removed. If it is evident that the burner is damaged, it must be replaced before the gas fireplace is used.
- The burner assembly can only be replaced by a burner specified by the manufacturer.
- Close the valve of the gas cylinder or the regulator after use.
- The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is PROHIBITED.
- Read the instructions before using this appliance. The appliance must be installed in accordance with the instructions and local regulations.
- To change the gas cylinder in a amply ventilated area, away from any ignition source (candle,cigarettes, other flame producing appliances, ...).
- **WARNING: When the national conditions require it, it's necessary to change the flexible tube.**

GAS (LPG) WARNINGS

- LP gas is flammable and hazardous if handled improperly. Please review the characteristics before using any LP gas product.
- Propane Characteristics:
Flammable, explosive under pressure, heavier than air, and settles in pools in low areas. In its natural state, propane has no odour. For your safety, an odorant is typically added. Contact with propane could burn the skin.
- Propane is extremely flammable and hazardous if handled improperly.

LP GAS WARNINGS:

- Cylinders must be stored outdoors in a well-ventilated area out of reach of children.
- Disconnected cylinders must have threaded valve plugs tightly installed and must.
- Not be in a building, garage or any other enclosed area.
- Never use a propane cylinder with a damaged body, valve, collar or footing.

- Dented or rusted propane cylinders may be hazardous and should be checked by your propane gas supplier.
- LP gas tank must be arranged for vapour withdrawal.
- The LP gas tank must have a tank collar to protect the tank valve.
- Never use an LP gas tank with a damaged body, valve, collar, or footing. Dented or rusted LP gas tanks may be hazardous and should be checked by your LP gas supplier prior to use.
- The LP gas tank should not be dropped or handled roughly.
- Tanks must be stored outdoors out of the reach of children. Do NOT store in a building, garage, or any other enclosed area.
- Never store your LP gas tank where temperatures can reach over 125°F.
- Do not store the LP gas cylinder in direct sunlight or near a source of heat or combustion.
- Never keep a filled LP gas tank in a hot car or car trunk. Heat will cause the gas pressure to increase, which may open the relief valve and allow gas to escape.
- Place dust cap on valve outlet whenever the LP gas tank is not in use. Only install the type of dust cap on the LP gas tank valve outlet that is provided with the LP gas tank valve. Other types of caps or plugs may result in leakage of propane.
- Do not store a spare gas cylinder under or near this appliance.
- If the information in (a) and (b) is not followed exactly, a fire causing death or serious injury may occur.
- LP gas cylinders should be filled only by a certified LP gas dealer.
- The pressure regulator is set for 28-30mbar or 50mbar.
- Regulator outlet pressure is 28~30mbar or 50mbar.
- Never attempt to attach this appliance to the self-contained LP gas system of a camper trailer, motor home or house.
- Always use the pressure regulator and hose assembly provided with the appliance to connect to a LP gas cylinder. Never connect to an unregulated LP gas supply.
- Contact your retailer's customer service department for replacement parts.
- Hand turn the manual gas control valve. Never use tools. If the valve will not turn by hand, do not try to repair it. Call a certified gas technician. The use of force or any self-attempted repair may result in a fire or explosion.
- Use only the type of gas and the type of LPG cylinder specified by the manufacturer.
- Appliance is fitted with gas regulator, flexible gas rubber pipe and clamps according to the National Rules in force of the country of destination.
- Appliance must use an approved gas regulator (approved for a working temperature not lower than 50°C) according to the EN Standard (see minimum, nominal and maximum pressure - gas regulator inlet and outlet connection according to the National Rules in force) and flexible gas hose according to EN Standard (with proper inner diameter according to gas inlet connection and National Rules in force) with a length not over 1.5 m and approved for a working temperature not lower than 60°C. When substitution will be necessary, you have to purchase suitable gas regulator, flexible gas rubber pipe and clamps from your local gas dealer; gas regulator should be substituted not over 10 years.
- Flexible gas rubber pipe must be carefully, avoiding any twisting. Never use a damaged gas regulator.
- Never connect this appliance to an unregulated LPG source (gas regulator is mandatory to be used).

- When the appliance is not in use, turn the LPG cylinder in “OFF” position.
- Always perform a leakage test on gas connections whenever a LPG cylinder is connected. If bubbles form in Flexible gas rubber pipe must be located in the LPG compartment carefully, avoiding any twisting.
- Never use a damaged gas regulator.
- The regulator should comply with EN 16129, and the hose should comply with EN 16436.
- Always perform a leakage test on gas connections whenever a LPG cylinder is connected. If bubbles form in the leakage test solution, do not use it. Never use a flame to test for leakages. **It is strictly forbidden and dangerous!**

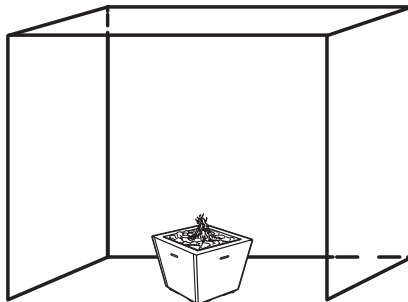
WARNING

- (1) Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing.
- (2) Close the gas supply at the valve of the gas cylinder or the regulator after use.
- (3) In the event of gas leakage, the appliance shall not be used or if a light, the gas supply shall be shut off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again.
- (4) Checking the tubing or the flexible hose (at least once per month and each time the cylinder is changed). If it shows signs of cracking, splitting or other deterioration it shall be exchanged for new hose of the same length and of the equivalent quality.
- (5) This appliance must be installed and the gas cylinder stored in accordance with the regulations in force.
- (6) Do not move the appliance when in operation.
- (7) Shut off the valve at the gas cylinder or the regulator before moving the appliance.
- (8) The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals.
- (9) Use only the type of gas and the type of cylinder specified by the manufacturer.
- (10) In case of violent wind particular attention must be taken against tilting of the appliance.

THIS APPLIANCE MUST BE USED ONLY OUTDOOR OR IN A WELL VENTILATED AREA

NEVER USE inside home, garage or any other enclosed area.

- (1) For use outdoors or in a well ventilated areas.
- (2) An a well ventilated area must have a minimum of 25% of the surface area open.

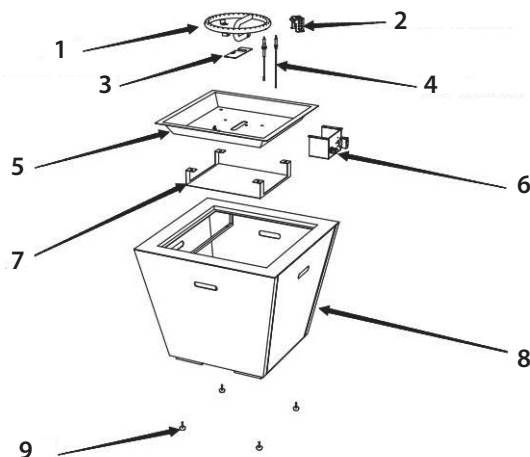


TECHNICAL DATA

CE 0063-19 PIN NO:0063CU7859	Product Name: gas fireplace
	Model No: URUMA
Appliance category	I _{3B} /P (30)
Gas type/Gas Pressure	G30 Butane and G31 Propane at 30 mbar
Country	ES
Heat input	9.0 kW (G30:655 g/h)
Injector Size	1.4 mm
Injector Marking	φ 1.4
Maximum Gas Bottle Size Including Regulator: 390 mm	

EXPANDED VIEW

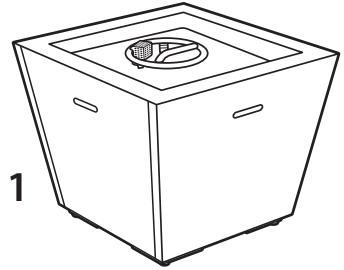
- 1 8" SINGLE RING BURNER COMPONENT
- 2 BURNER BAFFLE
- 3 BACK UP PLATE FOR BURNER
- 4 IGNITION NEEDLE/THERMOCOUPLE
- 5 19" SQUARE BURNER PAN
- 6 CONTROL PANEL BOX
- 7 HEAT INSULATION BOARD
- 8 FIRE PIT TABLE
- 9 FOOD PAD



INSTALLATION

This Gas Fire Pit must be installed on flat, stable surface, away from any combustible materials or construction.

- Remove fire pit from a carton and remove cylinder cargo from another carton, place them on any level, non-combustible surface.(see the picture 1)



- Place the lava rocks / glass beads on the burner and around the burner evenly, then tight 6 kg lava rocks (see the picture 2).



- Unscrew the button cap of ignite, put a piece of AA battery into ignite compartment with anode outward, then screw the button cap (see picture 3).



- Open the door and place the BUTSIR-PRO GLP bottle in the center of the stand (see picture 4).

4



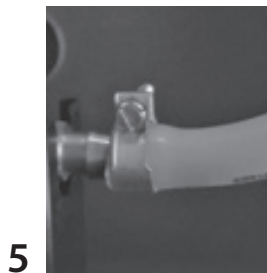
Instructions for connecting the gas circuit to the LPG bottle and fireplace:

Have a suitable star screwdriver, adjustable wrenches and pliers handy. **The gas regulator, flexible rubber tube and clamps are not supplied with this appliance.** Use only those recommended by the manufacturer, in accordance with current national standards.

The LPG bottle must be exclusively a BUTSIR PRO bottle, 5 kg propane.

Be careful: do not bend the gas rubber tube. The gas entry connection is in line with ISO 7-1 or ISO 228-1 standards, in accordance with the National Rules in force in the country.

- Make sure the gas control of the appliance is set to "OFF".
- Connect the hose to the conical connection of the garden fire and tighten the flange with a screwdriver (see Figure 5).
- The diameter of the hose is small so it is expensive to insert it. To facilitate this it is recommended to take a container with very hot water and submerge the end of the hose (downwards so that no water enters), for one minute. This dilates the hose and is much easier to insert it to the end.
- Do the same with the controller connection.
- Connect the regulator to the LPG bottle by threading with your hand (See figure 6).



OPERATING INSTRUCTIONS

LIGHTING

- Make sure the fireplace is stable and in solid state.
- Remove the protective cover.
- Press the control button fully until you hear a slight ticking sound (this is the piezo ignition). If you hear nothing when pressing the ignition button, then you probably need to replace the battery. Hold the control knob pushed in when you open the gas supply. Turn the control knob to the right for gas supply. The burner should now ignite within 15 seconds. If the burner gives a completely flame, you hold the control knob for 15 seconds withheld. If burner does not light, wait 5 minutes, repeat. The flame continues to burn. Extinguishes the flame, try this again and hold the button long erretained.



LEAKAGE TESTING

Never check for gas leakages with a flame or while smoking.

This appliance needs to be periodically checked for leakages and an immediate check is required if the smell of gas is detected.

- Make a soap solution using 1 part of liquid dish-washing soap to 3 parts water. The soap solution can be applied with a soap bottle, brush, or rag to the leakage tested points shown in the figure beside.
- The valve of the LPG cylinder should be in the "OFF" position at this point of the leakage test. Once the soapy solution is applied to the gas connections, the valve of the LPG cylinder needs to be turned to the "ON" position.
- Soap bubbles will begin to form in the soapy solution if any leakage is present.
- In the event of gas leakage, the appliance shall not be used or if alight, the gas supply shall be shut-off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again. Tighten any leaking fittings, then turn on gas supply and recheck.
- If necessary, substitute gasket (according to EN 549 Class B2) or material used to guarantee tightness (according to EN 751-1 Class I).

MAINTENANCE AND CLEANING

To enjoy years of outstanding performance from your appliance, regular services of the appliance is mandatory as followings:

- The appliance should be inspected before at least one time a year by a Qualified Service only. More frequent cleaning may be required according to the use of the appliance.
- Any guard or other protective device removed for servicing the appliance must be replaced before operating it.
- Keep exterior surfaces clean, free and clear from combustible materials.
- Use warm soapy water for cleaning. Never use flammable or corrosive cleaning agents.
- While washing your unit makes sure to keep the area around the burner assembly dry at all times. If the gas control is exposed to water in any way, try to use it. It must be replaced.
- Burner and LPG compartment circulating air passageways of the appliance must be kept clean.

- Airflow must be unobstructed. Keep controls, burner and circulation air passageways clean. Signs of possible blockage include:
- Gas odor with extreme yellow tipping of flame / Appliance glow is excessively uneven / Appliance makes popping noises.
- Spiders and insects can nest in burner or orifices. This dangerous condition can damage the appliance and render it unsafe for use. Clean burner holes by using a heavy duty pipe cleaner. Compressed air may help clear away smaller particles.
- Carbon deposits may create a fire hazard. If any carbon deposits develop, clean dome and engine with arm soapy water.
- After the burner and lava rocks are completely cooled down, remove it from the bowl and use a soft brush to get rid of the mild stains, loose dirt and soil. Wipe with a soft cloth.
- Clean the bowl and afterward put lava rocks again in proper position.
- For proper cleaning, a vacuum cleaner can be used.

Note: In a salt-air environment (such as near the sea), corrosion occurs more quickly than normal. Frequently check the corroded areas and repair them promptly. Stubborn stains, discoloration and possibly rust pitting can occur from exposure to harsh outdoor conditions. Be careful not let any powder or solvent come in contact with painted or plastic components as damage may occur.

After long use, some discoloration can come up and it screen is normal.

Make sure both gas supplies are in **OFF** position before changing battery. Please refer to the process of assembling battery.

Please contact the Manufacturer or dealer for information regarding replacement hoses, thermocouples, igniters, lava rocks, etc.

Attention: Never use unauthorized parts or component for this appliance.

Use only original equipment replacement spare parts and components.

Otherwise may void the warranty of this product and result in a hazardous condition.

STORAGE (after use)

Turn control knob in "OFF" position (full disk).

Turn LPG cylinder in "OFF" position.

Store the appliance in a cool dry place away from direct sunlight; store it upright in an area sheltered from direct contact with inclement weather (such as rain, sleet, hail, snow, dust and debris).

If desired, cover to protect exterior surfaces and to prevent build up in air passages.

Note: Wait until appliance is cool before covering.

During periods of extended inactivity or when transporting:

Turn control knob in "OFF" position (full disk).

Disconnect LPG cylinder and move to a secure, well ventilated location outdoors. store in a location that will exceed 50°C.

Store appliance upright in an area sheltered from direct contact with inclement weather (such as rain, sleet, hail, snow, dust and debris).

If desired, cover appliance to protect exterior surfaces and to prevent build up in air passages.

Note: Wait until appliance is cool before covering.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM:	CONDITION:	SOLUTION SUGGESTED:
Burner won't light	Control knob is not in Maximum position (big flame).	Turn control knob in Maximum position (big flame).
	LPG cylinder valve is closed / Empty.	Open the valve / Replace LPG cylinder with a new one.
	Blockage in the injector.	Clean or replace injector.
	Air in the gas circuit.	Open gas line and bleed it (pressing control knob in) for not over 1 minute or until you smell gas.
	Low gas pressure.	Replace LPG cylinder with a new one.
	Igniter fails.	Use match to light burner; change battery or obtain new igniter and replace it.
Burner won't stay lit	Dirty build up around burner.	Clean dirty around the burner.
	Low flames or not full running around the burner.	Flame spreader holes partially closed; clean the burner.
	Thermocouple is not operating correctly.	Replace thermocouple (FSD).
	Low Gas pressure.	Replace LPG cylinder with a new one.
Burner flame is low Note: Do not operate appliance below 5°C	Outdoor temperature is greater than 5°C and LPG cylinder is less than 25% full.	Replace LPG cylinder with a new one.
	Gas pipe is bent or kinked.	Straighten hose and perform leakage test on gas pipe.
	Control knob is fully Maximum position (big flame).	Turn control knob to "OFF" position (full disk), let cool to room temperature and check burner and orifices for blockage.
Carbon build-up	Dirty or film on burner.	Clean burner.
Flash back (flame inside burner)	Burner ports are blocked.	Switch OFF the appliance. Close LPG cylinder valve. Wait 2 minutes, following the ignition procedure. Ignite burner. If problem continuous, switch-off. Contact your dealer.
Thick black smoke	Blockage in the burner.	Turn control knob to "OFF" position, let the appliance to cool at room temperature and remove blockage and clean burner inside and outside.

If you can not solve trouble according to one of the mentioned solutions, please contact your dealer or Distributor Responsible.

GUARANTEE CERTIFICATE

(TO BE COMPLETED BY THE RETAILER)

DESCRIPTION OF APPLIANCE

Brand

Model

Date of sale

Retailer's stamp

USER DETAILS

Name

Address

Town/City

Postcode

Telephone

It is ESSENTIAL to attach the invoice or sales receipt

GUARANTEE CONTRACT

This appliance have European warranty in accordance with article 9 and successive articles of Act 23/2003 of 10th July.

This guarantee does not cover:

- **BUTSIR** shall not be held liable for any damage caused by any improper use of the appliance, lack of appropriate maintenance or of handling the appliance outside of its intended use.
- Breakdowns or damage caused by transport, knocks or scratches, installation defects, misuse, gas supply deficiencies and causes of force majeure: fire, gas leaks, etc...

The user shall be responsible for the installation of gas (and any subsequent leaks), as well as observance of regulatory legislation. The manufacturer is exempt from any liability in this matter.

This guarantee shall only be valid if correctly completed and presented with the appliance invoice or sales receipt.

DESDE 1960

BUTSIR®

BARRACHINA INVERSIONES Y SERVICIOS S.L.

Ctra. CV-11, km 2,7 - Partida els Camps - Polígono 48

12330 TRAIQUERA (CASTELLÓN) - Tel. 93 638 12 32

www.butsir.com - E-mail: info@butsir.com